



Ostern gedenken Christen der Kreuzigung und Auferstehung Jesu Christi. Davor liegt die 40-tägige Fastenzeit von Aschermittwoch bis Ostersonnabend, in der evangelischen Kirche auch als Passionszeit bezeichnet. Palmsonntag beginnt die Karwoche mit Gründonnerstag als Erinnerung an das letzte Abendmahl, Karfreitag im Gedenken an den Tod Jesu Christi am Kreuz und Karsamstag als Tag der Totenruhe. Am Ostersonntag fängt mit der Auferstehung Jesu die österliche Freudenzeit an.

Seit Jahrhunderten widmen sich Künstler religiösen Themen. In der Renaissance sind Bildfolgen zur Passion, zur Apokalypse, zu den Zehn Geboten oder zum Vaterunser beliebte Motive. Nachfolgende Jahrhunderte fassten das Geschehen der Osterzeit dekorativ auf. Die Expressionisten knüpften Anfang des 20. Jahrhunderts wieder an die Bildsprache der Renaissancekünstler an. Nach den Weltkriegen kam es zu einer größeren Zahl von Passionsdarstellungen, als Einzelbilder oder Bildfolgen. Künstler verbanden schreckliche Kriegserlebnisse und eigenes Leid mit dem Leiden Jesu Christi.

Die Ausstellung zeigt Bilder zur Passion aus dem 20. und 21. Jahrhundert, die sich mit dem Leidensweg Jesu Christi auseinander setzen, einschließlich der Kreuzigung durch die Römer in Jerusalem. Die Arbeiten von Marc Chagall, Salvador Dali, Otto Dix, Otto Pankok, Max Thalmann, Hermann Dienz, Peter Kleinschmidt, Anton Wolff, Richard Seewald, Hap Grieshaber und Sigrid Noack sind Leihgaben des Wendischen-Deutschen Heimatmuseums Jänschwalde. Erweitert wird die Exposition mit dem Passionszyklus in Mischtechnik/Collage der sorbischen Künstlerin Isa Brützke aus den Jahren 2000-2009.

Volkskünstlerische Objekte, verzierte Eier mit religiösen Motiven aus der Sammlung des Wendischen Museums ergänzen die Schau. Früher widmete man sich dem Färben und Verzieren der Ostereier für die Patenkinder meist am Karfreitag, als alle schwere Arbeit ruhen sollte. Halbtrauer- und Trauertrachten der Ostersängerinnen verweisen auf gelebte Volksfrömmigkeit in der Fastenzeit.



Jatšy spomnjejo kšescijaństwo na kšicowanje a górzejstawanje Jezusa Kristusa. Spótny abo šichy cas se zachopijo 40 dnjow do togo, w ewangeliskej cerkwi gronimy teke pasionski cas. Wón trajo wót popjelneje srjody do jatšowneje soboty. Wót njezele palmarum abo bałabnicy se zachopijo šichy tyžeń: Wopominamy zeleny stwórtk na wustajenje Bóžego blida, šichy pětka ako žeń kšicowanja Kněza a jatšownu sobotu ako žeń póchowanja. Jatšownicu na dnju górzejstawanja Jezusa wót wumarłych se zachopijo jatšowne wjasele.

Nabóžne temy slušaju pšez stolěša do wumělstwa. Znamy z casa renesance slědy wobrazow na spótny cas, na apokalypsu, na Žaseš kaznjow a na Wóšce naš. Wuměłce slědujucych stolěšow su jatšowne tšojenje skerzej dekoratiwnje pšedstajili. Zachopjeńk 20. stolěša pak su ekspresionisty zasej pó pšiklaže renesance twóřili. Pó swětowyma wójnomaj nastalo wjele spótnych wobrazow ako jednotliwe žěła a wobrazowe serije. Wuměłcy su wójnske dožywjjenja a swójske šerpjenja zwězali ze šerpjenim Jezusa Kristusa.

Wustajeńca pokazuju wobrazy na spótny cas z 20. a 21. stolěša, wó šerpjenju Jezusa Kristusa a jogo kšicowanje pšez Romarjow w Jerusalemj. Wuměłce su: Marc Chagall, Salvador Dali, Otto Dix, Otto Pankok, Max Thalmann, Hemann Dienz, Peter Kleinschmidt, Anton Wolff, Richard Seewald, Hap Grieshaber a Sigrid Noack. Zběrka jo wupózyconka Serbsko-nimskego domowniskego muzeja w Janšojcach. Wušej togo wustajijo se pasioński cyklus serbskeje wuměłcowki Izy Bryccyneje z casa 2000-2009.

Ze zběrki Serbskego muzeja se prezentěruju ludowumělske objekty ako n. pš. wupyšnjone jaja z nabóžnymi motiwami. Šichy pětka su w familijach něga jatšowne jaja za kmótsikow pisali a barwili, dokulaž zogolecy žěła su zakazane byli. Šlajchne a žałowanske drastwy jatšownych spiwarkow zwuraznju, kak su se wejsanarki něga tež pó wenkownem na šichy cas pšigótowali.



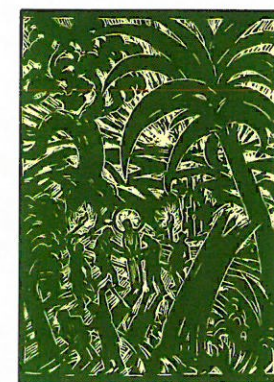
Marc Chagall, 1950, Farblithographie



Verzierte Eier von Helga Kalus, Vetschau auf weißem Trauertuch, Wupyšnjone jaja wót Helgi Kalusoweje, Wětošow, na wobaleńcu



Straubenei Isa Brützke 2011
Bibelzitat aus Markus 16



Max Thalmann, 1918/20

BEGLEITVERANSTALTUNGEN PŠEWŌZJUŒE ZAREĐOWANJA

25. März ~ 18:00 Uhr
Gedanken zu ausgewählten Passionsbildern
mit Susanne Lambrecht, Kunsthistorikerin
Eintritt: 3,50 €

Ostereiermarkurse mit Schülern
ab 17. März bis 1. April
jeweils Dienstag - Freitag
von 8:30 - 16:00 Uhr
Materialkosten p. P. 2,50 €
nur nach Voranmeldung

Schauvorführungen
Ostereierverzieren in Wachsbalk
1. bis 5. April
jeweils 13:00 - 17:00 Uhr
mit Mandy Schulz aus Cottbus



Richard Seewald, 1952



Peter Kleinschmidt, 1950

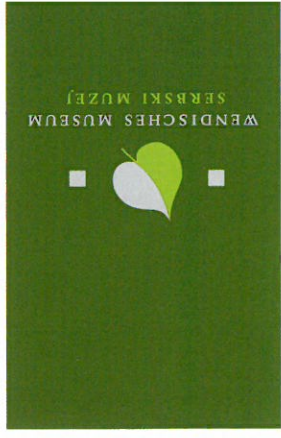
VON MARC CHAGALL BIS ISA BRŪTZKE

Bilder zur Passion
Wobrazе na spŏtmy cas



AUSSTELLUNG WUSTAJENCA

vom 27. Februar bis 19. April 2015



Redaktion

Christina Klem, Kuratorin
Wendisches Museum/Cortbus/Serbski muzej Chŏšebuz

Fotos

Bernd Chortiz, Eichow/Dubje

Titelbild

Verzierte Eier von David Havetta, Slowakei auf weißem Trauertuch,
Wupyšnjone jaja wŏt Dawida Havetty, Slowakska, na wobalencu

Holzschnitte und Lithographien sind aus der Sammlung
des Wendischen-Deutschen Heimatmuseums Janschwalde.

Gestaltung und Druck

www.dprint.de

WENDISCHES MUSEUM
SERBSKI MUZEJ



Wendisches Museum/Serbski muzej
Mühlenstraße/Młynska droga 12
03046 Cottbus/Chŏšebuz

Tel. 0355 794930 | Fax 0355 701275

Info@wendisches-museum.de | www.wendisches-museum.de
Öffnungszeiten: Mi.-Fr. 10 - 17 Uhr | Sa.-So. 13 - 17 Uhr